



## 個人防護用品展覽 推廣工業安全健康

一個有關工業界使用的個人防護用品展覽，星期五（十月廿一日）起一連三日在沙田新城市廣場展出。

為確保工業安全，僱主必須為工人提供適當的個人防護用品，而工人亦必須使用這些設備。該項名為「八八防護展新城」的展覽，目的就是加強勞資雙方注意自己在這方面的責任。

展覽由勞工顧問委員會屬下工業安全及健康委員會、香港工會聯合會以及剛成立的職業安全健康促進局主辦，中文大學社區醫學系和勞工處協辦。

勞工處首席工廠督察總監葉玉麟表示，工廠督察在巡視工廠及地盤時，發現很多工人沒有使用安全設備的習慣。

葉玉麟強調，如果採用防護設備，很多意外是可以避免的。

除展出適用於不同工作程序的最新防護用品外，展覽亦集中介紹如何選擇這些用品以保護身體不同的部分。

參觀者更有機會測試一下其肺功能，以及看看視力和聽覺是否正常。

此外商業電台特於星期日下午三時至四時在展覽現場製作一個綜合性節目，提高參觀人士的興趣。

節目由歌星杜德偉、許志安、魏綺清聯同多位電台唱片騎師演出，商業二台並於當日現場直播。

編輯注意：

「八八防護展新城」開幕禮星期五（十月廿一日）下午三時在沙田新城市廣場一樓羅馬圓形戲技場舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

日一

## 製造業訂單僱員人數 八月份調查結果發表

根據政府統計處今日(星期日)發表的調查結果顯示，一九八八年八月製造業二百間規模最大機構的手頭訂單比七月減少百分之一，而與一九八七年八月比較，則減少百分之三。

今年八月與七月比較，塑膠製品業的手頭訂單數量顯著減少，金屬製品業方面的減幅則較溫和，而紡織業的減幅輕微。同期比較，電機及電子製品業的訂單數量輕微增加，而衣着業方面則無大增減。

與去年八月比較，今年八月紡織及塑膠製品業的訂單大幅減少，衣着業方面的減幅則尚溫和。金屬製品業有溫和增加，而電機及電子製品業亦輕微增長。

手頭訂單平均數量是指截至填報月份月底時未完成的訂單，以完工所須的月份數目計算。

一九八八年八月接受調查的製造業機構僱用人數較七月減少百分之四，較一九八七年八月則減少百分之六。

與七月比較，今年八月大部分製造業僱用人數均見減少，特別是塑膠製品業及電機及電子製品業，原因是許多在數月前僱用的暑期工已相繼離職。

今年八月與去年八月相比，大部分製造業僱用人數均有下降，塑膠製品業的僱用人數更出現大幅減少。

在接受調查的製造業機構中，按填報月份時市價計算，一九八八年八月的每人平均收入較七月增加百分之四，而較一九八七年八月則增加百分之十七。

與七月比較，今年八月大部分製造業的每人平均收入均有增加，尤以紡織及塑膠製品業為然。每人平均收入增加主要是因為部分公司在該月支付較多超時補薪分發獎金及調整薪金的補薪。

今年八月與去年八月比較，所有接受調查的製造行業每人平均收入均有顯著增加，其中以塑膠製品業、電機及電子製品業及金屬製品業的增幅最大。

在建造業方面，一九八八年八月的僱用人數與七月及一九八七年八月大致相若。另一方面，每人平均收入則較七月輕微增加，而較去年八月大幅增加。這行業的僱用人數只包括公司僱員，而只負責聘請工人的二判所僱用的地盤工人則不計算在內。

在接受調查的服務行業方面，一九八八年八月的整體僱用人數水平與七月及一九八七年八月相比有輕微增加。今年八月服務行業的每人平均收入整體上較七月增加百分之三，但酒店業方面則因在七月份已分發獎金而顯著減少。今年八月與去年八月比較，每人平均收入有大幅增加，尤以公用事業機構及酒店業為然。總體而言，一九八八年八月的每人平均收入較一年前增加百分之二十。

附表一、二、三分別列出手頭訂單、僱用人數及每人平均收入的變動百分率。

這項調查包括製造業二百間規模最大的機構及建築業暨選定服務行業五十間規模最大的機構。這些機構是按其在一九八六年九月時所僱用的人數而選出。

政府統計處表示，由於統計調查樣本並非根據隨機抽樣方法選定，有關增減幅度的資料未必反映出整體經濟狀況，但卻有助顯示增減的趨向，以便能迅速評估經濟的短期發展。

一九八八年八月份的統計調查報告現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處及灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處刊物銷售櫃檯發售，每本售價一元五角。

有關這項統計調查的資料可向統計處工業生產統計組查詢，電話五一八二三四八二號。

附表一：製造業手頭訂單

手頭訂單

製造業	一九八八年		一九八七年
	八月	七月	八月
各製造業	4.27	-1	-3
紡織	4.72	*	-4
塑膠製品	2.33	-1	-20
金屬製品	2.67	-11	-19
電機及電子製品	4.26	-4	+5
其他	5.09	+1	+1
	4.16	*	-2

(以月份計) (與上述月份比較增減百分率)

\*增減在百分之零點五之內。

附表二：僱用人數

一九八八年八月底  
僱用人數

(與下述月份比較增減百分率)

製造業/服務業	一九八八年七月	一九八七年八月
	(百分率)	(百分率)
製造行業	- 4	- 6
食物及飲料	- 4	- 1
衣 著	- 2	- 7
紡 織	*	- 4
塑膠製品	-10	-21
金屬製品	- 2	*
電機及電子製品	- 6	- 5
其 他	- 3	- 2
建造業#	*	*
服務行業	+ 1	+ 3
銀 行	+ 1	+ 3
酒 店	*	- 1
公用服務	*	- 1
其 他	+ 1	+12

\* 增減在百分之零點五之內。

# 僱用人數只包括公司僱員；由只負責聘請工人之二判所僱用地盤工人不包括在內。

附表三：每人平均收入

製造業/服務業	每人平均收入		
	一九八八年 八月	一九八八年 七月	一九八七年 八月
	(港元)	(百分率)	(百分率)
製造行業	4,412	+ 4	+17
食物及飲料	5,011	*	+15
衣 着	3,745	+ 3	+12
紡 織	4,612	+10	+11
塑膠製品	4,316	+19	+23
金屬製品	4,330	+ 3	+21
電機及電子製品	4,207	+ 1	+22
其 他	5,539	+ 3	+15
建造業#	6,343	+ 3	+20
服務行業	7,731	+ 3	+20
銀 行	7,053	+ 2	+16
酒 店	4,833	-12	+22
公用服務	8,160	+ 6	+29
其 他	8,549	+ 2	+ 8

\*增減在百分之零點五之內。

附表一至三註：接受統計調查公司所僱用的總人數，有別於[手頭訂單]及[每人平均收入]這些平均數值，其本身並非具有意義的資料，因為這項統計調查只是對一組調查對象進行的，故此並無列入表內。

— 完 —

## 西貢善辦老人優惠計劃

西貢區現正籌辦一項老人優惠計劃，歡迎區內各類商戶參加，提供各種優惠，向西貢區逾六千名老人表示敬意和關懷。

該項計劃是由西貢區議會屬下社區事務委員會、西貢鄉事委員會、坑口鄉事委員會、西貢商會及坑口將軍澳商會合辦。服務範圍遍及整個西貢區。

主辦機構現已成立一個工作小組，籌劃於明年一月至三月期間舉行是項優惠計劃。

工作小組發言人今日（星期日）說，雖然區內團體已為老人舉辦過不同類型的活動，但是次為老人而設的優惠計劃還是首次在西貢區舉行。

發言人指出，商戶如參加該項優惠計劃，將有多項好處和積極意義。第一，建立商戶熱心公益、敬老尊賢的形象，增加顧客對商戶的信心及好感。

「第二，參與計劃可吸引更多顧客惠顧商品，增加營業額。第三，獲得主辦當局代為免費宣傳商戶之優惠計劃。」

發言人又說：「商戶熱心響應是項優惠計劃，更可鼓勵年青人尊敬和關懷老年人，使兩代間的關係更為密切。」

主辦機構已去函邀請區內商戶參加該項老人優惠計劃，這些商戶包括服裝店、餅店、藥房、眼鏡店、五金店、山竹貨店、雜貨店、酒樓、餐廳、專線小巴公司、診所、旅行社、美容院及理髮店等。優惠形式絕無限制，全由參與商戶自行決定，而對象則是區內六十歲以上的老人。

有意參加的商戶需填寫一份參加表格，並於本月二十日前寄交西貢墟親民街西貢政府合署二樓西貢政務處。

— 完 —

## 封閉通往青山寺通路

運輸署宣布，為方便聖公會青山聖彼得堂舉行慈善步行，由青山佛教學校通往青山寺的通路，於星期三（十月十九日）上午十時至下午十二時三十分封閉，不准車輛行駛。

— 完 —

## 屯門推行輕鐵安全計劃

屯門區道路安全運動委員會將於本月內，在區內各輕便鐵路車站推行指導居民安全使用輕鐵的計劃。

參與是項實地教育計劃的人士包括委員會成員、區議員、輕鐵大使、學校交通安全服務隊、交通警察及交通督導員。

他們將在交通黑點及繁忙車站將輕鐵單張派發給輕鐵使用者，而警方則會勸喻及教導市民如何遵守交通規則、指示路牌及充份利用行人過路設施。

是項計劃今日（星期日）起先在大興南輕鐵車站展開，其後於十月十九日及十月廿三日在安定站，及於十月廿六日及卅日在美樂站進行。

實地教育活動逢星期三的舉行時間為早上七時至九時及下午三時至五時，星期日則由上午十一時至下午三時。

為配合是項教育計劃，委員會將分別安排於活動當日在該區的社區會堂門口擺設以漫畫為主的道路安全展覽，這些會堂包括大興社區中心、安定友愛社區中心及蝴蝶邨社區中心。

同時，委員會又將輕鐵宣傳單張派送區內每個住戶，及將道路安全棋與原子筆派給學童以廣宣傳。

### 觀塘好少年獎勵計劃

#### 周一舉行記者招待會

觀塘區將於本年十月至明年一月期間，推行一項「好少年獎勵計劃」，向區內年青人推行道德教育，培養年青人的良好品德和對社區的歸屬感。

這項計劃是由觀塘區學校聯會主辦，並獲觀塘區議會贊助，參加的區內中小學校達七十八間。

觀塘區好少年獎勵計劃籌委會將於明日（星期一）下午二時在同仁街觀塘政府合署二樓一室舉行記者招待會，宣布有關詳情。

出席記者招待會者有籌委會顧問兼公民教育委員會主席謝志偉、觀塘區學校聯會主席湯保歸及籌委會主席謝振強。

編輯注意：歡迎派員出席記者會。

## 青年中樂節下月舉行

愛好中樂的市民在下月舉行的青年中樂節中，將有機會欣賞本地年輕作曲家的傑出作品，而其中部分樂曲更是首次公開演奏。

該個「香港青年中樂團成立十周年紀念音樂會」，定於十一月六日晚上八時在大專會堂舉行。屆時音樂事務統籌處屬下香港青年中樂團將會演奏青年作曲家陳錦標的新作「玫瑰谷」。

現年二十五歲的陳錦標可說是香港年輕一輩少有的正統音樂作曲家。他曾在香港音樂學院修習小提琴和二胡。至一九八四年，他考取了香港賽馬會音樂信託基金的獎學金，前赴澳洲專研作曲。現時他在正統音樂作曲方面，深獲音樂界好評。是次音樂會是音統處舉辦為期九天的中樂節的首項活動。

在音樂會上，香港青年中樂團還會演奏另外兩位本地作曲家胡偉立的「北國風雪」及羅偉倫的「女媧補天」。兩首樂曲都是首次公開演奏。

其他節目包括琵琶協奏曲「花木蘭」、二胡協奏曲「新婚別」及合奏曲「西湖夢尋」等，分別由中樂大師湯良德、鄺陳敏莊及何文川指揮。

整個中樂節的高潮將會是十一月十日在大會堂劇院舉行的「精英音樂會」。音統處將安排四位來自中國音樂學院及南京藝術學院等的中樂大師蕭劍聲、李小剛、瞿安華及孫貴生，聯同本港青年中樂好手演奏多首各具風格的樂曲，包括二胡、揚琴、三弦、古筝、琵琶及笙等樂器獨奏曲。

十周年紀念音樂會門票為十元，「精英音樂會」門票分十元及十五元。喜愛中樂的人士可往各城市電腦售票處購票。

— 完 —

## 租務主任計劃 深受市民歡迎

一項專為市民提供免費租務指導的租務主任諮詢服務計劃，深受廣大市民歡迎，在今年頭八個月內已收到一萬一千宗市民提出有關租務問題的詢問。

租務主任諮詢服務計劃於一九七八年四月開始推行，由差餉物業估價署負責。

政務總署發言人今日（星期日）指出，各區政務處諮詢服務中心的租務主任諮詢服務是為業主或租客提供免費的租務問題諮詢服務，幫助市民了解自己的法律權利和義務。

最常見的問題包括收樓、要求租客遷出、租務糾紛的法律程序、加租及更改租約等。

發言人說：「按照此計劃，各區政務處在每星期的指定辦公時間內，會安排租務主任當值，就租務有關事宜為市民提供意見。」

市民如欲與租務主任商談研究有關租務問題，須先與十三個政務處屬下的六十七個諮詢服務中心聯絡，若需要進一步解答時，諮詢服務中心就會將個案轉交租務主任處理及安排時間約見。

提供租務主任諮詢服務計劃的政務處有港島的中西區、灣仔、南區、東區；九龍的油尖、旺角、深水埗、九龍城、黃大仙和觀塘；新界的荃灣、葵青及元朗等。

市民如欲聽取租務主任的意見或查詢有關資料，可與上述政務處轄下的六十七個諮詢服務中心或政務總署諮詢服務組聯絡，地址是尖沙咀廣東道七號海港城環球航運中心十三字樓或致電三一六九二貳五五查詢。

— 完 —

## 沙田歡迎申請撥款 籌辦推廣社區活動

有意在沙田區舉辦推廣社區建設、文化、康樂及體育等活動，以發揮社區精神及促進沙田居民歸屬感的社區，現可向沙田區議會申請撥款資助。

該等活動須於一九八九年四月十六日至一九九零年二月廿八日期間舉行。

各團體須在申請表格上說明希望由哪一個開支科撥款。

一般來說，各社團要求由某一個開支科撥款的申請不能遞交超過三份，如申請超過一份，就須在申請表格上列明優先次序。

區議會在考慮撥款申請時，會顧及社團的意願，但未必會完全按照該優先次序批准申請。

申請表格須於一九八八年十二月九日或之前交回沙田火車站九廣鐵路大廈六樓沙田區議會秘書處。逾期概不受理。

首次申請撥款的社團，須附上最近的年報及其他背景資料，顯示該社團的宗旨、財政資源、會員、舉辦活動的性質、擬服務的對象等。

區議會的財務準則、撥款程序資料及申請撥款表格等，可向沙田區議會秘書處索取。

詳情可致電零一六零四八零七八，內綫四五一向梁太查詢。

— 完 —

### 往英郵遞服務 全面恢復正常

郵政署宣布，往英國的特快專遞服務已經恢復正常，市民可投寄特快專遞郵件往英國各地。這表示往英國的郵遞服務已全面恢復正常。

— 完 —

## 南區社會服務委員會明會議

南區區議會屬下社會服務委員會明日（星期一）舉行會議，就是否有需要在華貴邨興建小學的問題進行討論。

興建中的華貴邨座落奇力灣，預計在一九九一年全部落成，可容納約一萬五千五百人。教育署估計該邨的人口中約有一千二百名小學學齡的兒童。

教育署認為由於毗鄰的華富邨三間小學的學位空缺高達一千九百個，且有上升的趨勢，屆時當有充裕的學位，容納華貴邨的學生。

因此，教育署認為雖已在華貴邨預留土地興建學校，邨內實毋須興建一間小學。教育署代表在會議上會詳細解釋該署就建校一事的決定，並解答委員的詢問。

此外，委員會並會檢討區議會所推行的南區老人醫療計劃的運作情況，尤其是參加者下降的原因。

委員會並會審核地區社團為籌辦社會服務活動而提交的區議會撥款申請。

編輯注意：

南區區議會屬下社會服務委員會明日（星期一）下午二時半，在香港仔南寧街香港仔中心美豐閣三樓舉行會議，歡迎派員訪攝。

但會議下半部分討論地區社團的資助申請會閉門進行。

——完——